www.eltopoblindado.com/

GR 157
F4

Dimensión 3

REVISTA BIMESTRAL DE CULTURA Y CRITICA

AÑO I — Santiago del Estero (Argentina) Junio 1956 — Nº. 3

DIRECTOR RESPONSABLE
Francisco René Santucho

BUENOS AIRES Nº 146
Teléfono 1712

INTERIOR BUENOS AIRES

Ha recrudecido en estos últimos tiempos, un viejo tema, siempre candente, de la historia nacional. el federalismo.

Una serie de factores ciertos y decisivos han gravitado, para emerger la vieja cuestión con nueva fuerza. Al acentuado y ya monstruoso acrecentamiento del poderío metropolitano, se le opone ahora la suma de poderíos regionales que es el país, que, si bien en menor medida, ha visto crecer sin embargo, tanto su potencialidad económica, como su conciencia política y su coordinación social.

Resurge así el problema, en un momento en que está prácticamente destruida la antigua dialéctica y son los propios hijos de Buenos Aires, los que se suman, con una conciencia renovada, proponiendo soluciones de alcance integral para la nación, aunque no siempre debidamente ahondadas, ni tampoco exentas de predisposiciones porteñistas.

Como lógicamente también los medios de difusión están centralizados en Buenos Aires, es allí, a través de múltiples publicaciones, donde se suscita la euforia de la discusión, que se sostiene hasta ahora casi totalmente en un plano superficial y sensacionalista, hasta parecer solamente un tema más para el usufructo del comercio diarista o un artículo de oferta para el oportunismo de los partidos políticos.

Pero las verdaderas circunstancias están por debajo de las intrascendentes exterioridades que se consideran, sean ellas dilucidaciones institucionales, motivaciones localistas, intereses económicos o reinvindicaciones de derecho, ya que hienden en las entrañas mismas del ser continental, en una proyección que alcanza casi siempre, vastas perspectivas en el campo total de la cultura.

Dentro de y ello en lo que concierne al ámbito nacional, el interior y Buenos Aires siguen representando en medida fundamental, dos significaciones distintas (pese a algunas transformaciones exteriores que no reflejan modificaciones esenciales) y la mayor o menor gravitación de una u otra polaridad, ha de comprender en todos los casos, un cambio correspondiente de situaciones, que es lo que determina la posterior materialización de los resultados visibles y computables.

La sofocación del país, la supeditación del país esencial y vasto, a los intereses o miras de los empresarios de la absorvente factoría capitalina, debe ser superada, mediante medidas adecuadas de resistencia y contraposición, planeadas, ellas sí, en una línea de concreciones, que en ningún momento pierdan de vista el alcance y la significación de la antinomia, que no tiene, volvemos a repetirlo, un sentido puramente económico, político o institucional, como alguien dijera últimamente, sino que está referida a la múltiple escala de la dual cultura continental.

La alternativa del federalismo, no es entre nosotros, no puede serlo nunca, un mero problema formal o técnico sobre organizacion estatal. Trae a cuestas algo más, está impregnada de dilucidaciones esenciales . . .

Podríamos decir que tiene más o menos los mismos atributos que tuviera antes, cuando se la signó, con penetrante imprecisión, como pugna entre civilización y barbarie. Soló que están en cierto modo más disimulados los términos de la polémica añeja y la conceptuación de hoy es distinta que la de entonces.

Pero el sentido del planteamiento es idéntico. La mayor o menor vigencia del interior o del puerto, en la definición de la personalidad argentina, o sea: Somos nosotros mismos y nos sujetamos (en función de americanos) a un eje de propio desenvolvimiento, o en su defecto, seguimos fluctuando en torno a un eje extraño, pendientes de la quilla de los barcos ultramarinos que arriban a nuestro puerto.

El drama de la subordinación americana al occidente, se proyecta así peculiarmente dentro de Argentina, a través del aludido dilema interior-Buenos Aires.

Y la afirmación federalista tiene por ello, una significación mucho más trascendente que la que habitualmente se le concede, desde que, en cierto modo, constituye una insurgencia contra la influencia pro-europea de la metrópoli.

Esa es la verdad profunda que no debemos perder de vista los hombres del interior.

www.eltopoblindado.com/

Un Héroe Desconocido

ESCRIBE: LÁZARO FLURY

El mundo está lleno de héroes desconocidos, ignorados, que han dado todo por sus semejantes sin haber dejado siquiera, en muchos casos, el recuerdo de sus nombres Nuestra tierra ha albergado en su latitud inmensa, millares de estos casos, que hoy nadie recuerda. Fueron héroes anónimos que dieron generosamente su sangre por la libertad y la justicia; o soldados oscuros que sacrificaron su vida por el bienestar de sus semejantes. Sobre estos héroes desconocidos, la Historia ha dejado caer un piadoso manto de olvido.

Estas reflexiones nos la sugiere una cruz perdida en la selva chaqueña, entre las poblaciones de Laguna Blanca y Espinillo, en el territorio de Formosa. Rodeada de árboles y cubierta de malezas se yergue la tosca cruz que lleva esa inscripción:

R. P. Antonio Paulón

Murió el 30 de noviembre de 1914

Lejos de los hombres pero cerca de Dios.

Consternados por ese hecho insólito quisimos saber el misterio y el secreto de aquella cruz y aquellos restos, en verdad «tan lejos de los hombres». Y supimos que se trataba del Padre Antonio Paulón, muerto de sed en el desierto verde.

¿Como había ocurrido el drama?. El Padre Paulón era uno de los tantos héroes ignorados de la Orden Franciscana, cuyas glorias humildes no trascendieron al público. Llegado al país en 1878 se radicó en el Convento de San Carlos (San Lorenzo) donde tuvo por instructor al Padre Hermete Contasnzi que más tarde sería uno de los martires del apostolado misionero. Joven y animoso, ardía en deseos de bregar por la fe en las inhóspitas y hostiles regiones del Gran Chaco. Al cabo de dos años fue destinado a la misión de Takaaglé en el territorio de Formosa, donde existía una reducción de tobas, lenguas y cainguás. En su largo y lento viaje conoce de paso el sacrificio de sus compañeros de San Antonio de Obligado y San Pedro.

La jurisdicción de la Misión Takaaglé es inmensa. Desde el principio el misionero comprende que ningún esfuerzo será demasiado grande para atender tantas necesidades. Realiza una tarea ímproba. Es misionero, soldado, catequista, médico, agricultor, herrero, carpintero y en fin, todas las profesiones que es menester en aquella soledad inmensa. Los indios siempre desconfían y tratan de alejarse; el misionero recorre leguas y leguas en la selva para rescatarlos, para enseñarles la verdad de Dios, para salvarles de la explotación . . . Cinco años intensos jalonan su acción fecunda en la selva bravía. Los soles del verano calcinan la tierra, tornan el aire plúmbeo y se agotan los pozos de aguas naturales. El precioso líquido es escaso y constituye una verdadera temeridad salir a catequizar en verano. Sin embargo el Padre Paulón confía en Dios y se interna selva adentro, donde mas de una vez el «yacón» lo salva de morir de sed. Sin embargo su sino era precisamente ése. El 30 de Noviembre de 1914 (el mismo año que el Padre Iturralde fundara la Misión de S Francisco de Laisi) debió salir rumbo a Bella Vista para responder al llamado de una tribu reducta. Desde el Paraguay un viento ecuatorial traía las emanaciones soporíferas del trópico. La distancia era enorme y la provisión de agua se agotó. Confiaba en Dios, como siempre . . Pero los vegetales proveedores de agua no aparecieron y debió masticar hierbas de diferentes clases. Todo inútil. Entre Laguna Blanca y Espinilla cayó retorciéndose entre el caliente polvo de la selva . . . Días después lo encontraron con la boca blanqueada por la sal de sus propias entrañas . . .

Esa es toda la historia. La humilde historia de un héroe del evangelio que todo lo dió por los mortales más olvidados del continente.

Hay una mágica sugestión de grandeza al contemplar la cruz abandonada y una convicción de acierto al leer la frase:

«Lejos de los hombres
pero cerca de Dios» . . .

---

su cultura: el Arte, del cual es menester amparar sus expresiones con un criterio amplio, ductil y de comprensiva responsabilidad.

Cae en un lugar común la afirmación de que el artista es el intermediario entre Dios y la naturaleza, surgida de su divina voluntad. Pueden sustentarse a este respecto, las ideas que se quieran; pero algo hay en ello que no se discute, y es el derecho y la dignidad de semejante atribución. Humildes o eminentes, en su probada capacidad, son igualmente respetables en la inquietud de su espíritu, que evadiéndose de las apetencias de su personalidad se insinuan y urgen fecundándolas, aquellas más indecisas reservas espirituales de sus semejantes. Vive alerta en la inteligéncia de los estímulos secretos, por encima de las necesidades materiales y adensado de provida santidad, es el que dice por medio de sus recursos expresivos, lo que todo el mundo espera, desgranado en los ecos del Seráfico de Asis: Hermana agua; Hermano lobo. . .

Sensibilidad, inteligencia, moral; he aquí los fundamentos de una auténtica cultura espiritual favorecida en la compenetración del hombre y el paisaje; si rico este en las magnificencias de sus elementos y su gracia luminosa, munificente aquel en su impregnación del mismo, de los sentimientos más puros, en que se afirma la preeminencia humana alcanzando la dignidad de una creación, jamás suficientemente conocida; pero en donde la bondad destella, tal en la sublime ficción del Paraiso, como el único rostro posible de la sabiduría. . .

Librería Aymara

BUENOS AIRES 146
TELEFONO 1712

SANTIAGO DEL ESTERO

Tenemos para la venta las siguientes publicaciones periódicas:

Argentinas: — Histonium, Dinámica Social, Libros de Hoy, Imago Mundi, Dimensión, Buenos Aires Musical, Gaceta Literaria, Plastica, Ver y Estimar, Sarmiento, Lyra, Filatelia, Aporte, Boletin del Instituto del Libro Argentino, Revista de la Junta de Estudios Históricos de Sgo del Estero, Revista del Inst. Juan Manuel de Rosas, etc

Americanas — Cuadernos Americanos (México), Tradición (Perú), Archivos Peruanos de Folklore (Perú).

Europeas: — Mundo Hispánico (España).

Internacional — Diógenes (de la Unesco).

Se anotan clientes para envío a domicilio

Librería "ATENEA"

LIBERTAD 182 - Sgo. del Estero

UTILES PARA ESCRITORIO
CONTADO Y CREDITO

Selección en libros nacionales y extranjeros

OBRAS COMPLETAS de Cervantes, Shakespeare Wilde, R. Gallegos, Miguel Angel Asturias, Lugones, Santa Teresa, Calderón, Ricardo Palma, Benavente, Azorín, Ibsen, Ruben Darío, Walt Whitmann y quinientos autores más de M. AGUILAR

Editados en cuero y papel Biblia

Máquinas de sumar "CONTEX"

Mimeógrafos "WELLINGTON" — Máquinas de Escribir "WELLINGTON"

Libros de cualquier Editorial a Precios de Catálogo

www.eltopoblindado.com/

Revista de Revistas

TARJA Nº 2—Senador Perez Nº 235

Jujuy

Otra revista que se suma a la serie de fructificaciones habidas de un tiempo a esta parte en tierra adentro, que nos hablan de una gran movilización de inquietudes. Si tenemos en cuenta las dificultades técnicas y de ambiente que existen en nuestras pequeñas ciudades provincianas, no podremos menos que destacar esta muestra de empeño y dedicación, tanto de los directores, como del impresor.

Queda demostrado así, que es posible también en provincias, mantener, si bien con mayor esfuerzo y sacrificio, buenas publicaciones.

Para el mayor éxito de ellas, dada la dispersión y la vastedad del interior, es necesario el intercambio y el contacto permanente entre todas, como una manera de crear el amplio y múltiple escenario que se precisa.

El artículo editorial, bien trazado, concisa y claramente, contiene una incitación contra la opacidad ambiente.

Entre los trabajos firmados se encuentran: poesías de Jorge Calvetti, Jaime Dávalos, Nestor Groppa y Mario Busignani; la primera parte de un destacable trabajo de Hector Tizón, titulado «América, esperanza y sacrificio», en que se desarrolla una tésis americanista; un excelente cuento de César Corte Carrillo; un trabajo de especulación de Mario Busignani sobre el hombre y la poesía y comentarios varios de cine y publicaciones. Hay además una separata conteniendo el poema de Horacio, «Ad Pyrrhan», en latín, y la traducción correspondiente por Jorge Calvetti. Ilustran este número composiciones de Pantoja, María E. Mejías y P. Audivert. El consejo directivo de la revista está integrado por Busignani, Calvetti, Fidalgo, Groppa y Pantoja.

MEDITERRANEA Nº 4—Dean Funes

Nº 154—Córdoba.

Ha venido este número superado en su presentación con respecto al anterior. Más cantidad de páginas y por ende mayor contenido. Está ilustrado con abundantes dibujos, viñetas y reproducciones de artistas cordobeses. Las colaboraciones centrales lo constituyen: una semblanza de Anibal Ponce, a cargo de Alcides Baldovin; «El Humanismo Puro de la Música de Mozart» de Fray M. Petit de Murat; dos cuentos «La carta» de Daniel Moyano y «Un novelon» de Hebe S. Huart; dos poesías «Canto a la Paz» de L. F. Funes y «La Aurora» de Glauce Baldovin; un breve espacio crítico sobre Jorge Luis Borges de Guillermo Sarría; un sucinto estudio de La Ilíada, de Susana Aguad; «Vida y Muerte del Títere», viñeta de Efraín Saavedra; un artículo apreciativo sobre el Director de cine Clouzot, de Alfredo Mathé y crónicas diversas.

En general, los trabajos bien logrados. En lo que se refiere a lo conceptual, nos permitiremos formular una objeción especialmente. En el apunte previo al trabajo de Petit de Murat, leemos algunas observaciones que por su crónica y mecánica repetición resultan ya obsesivas. Hablando de nuestra música, allí se dice «. . .nos encontramos conque respecto a lo que entendemos por universalidad en arte, estamos desprovistos de valores.» Y más abajo: «. . . ninguna de ellas consigue trasponer los límites de lo regional careciendo de la facultad de hacer reaccionar la sensibilidad del hombre en cualquier tiempo y lugar».

Quisiéramos saber que «entendemos por universalidad.» El remanido vocablo universalidad, ¿que exactitud, que definición, que significación tiene, que nos es siempre tan desfavorable? Cuando juzgamos nuestro grado de insuficiente universalidad ¿hablamos por nosotros mismos o estamos repitiendo una cantinela irrazonada?

Concretamente ¿habla aquí por sí mismo, reflexivamente el articulista, o se limita como tantos otros a repetir sin sopesar un slogan generalizado? Si lo primero, interesaría ver desarrollada, siquiera una vez, explicativamente la idea, que no quede siempre como simple enunciado fantasmagórico; si lo segundo, que no se utilice más esta muletilla capciosa y confucionista. Valdría la pena una aclaración.

Otras revistas recibidas

COMENTARIO Nº 9, 10 y 11 — Bs As
VERTICAL Nº 10 - Río Cuarto
DINAMICA SOCIAL Nº. 66 67-68-69— Bs Aires
EL LIBRO Nº 81/83 - Bs Aires
EL FOGON DE LOS ARRIEROS— Chaco.
REVISTA UNIVERSITARIA Nº. 108— de la Universidad de Cuzco.

Completándose como digno corolario con «El Alba Intacta», un largo poema de hondo sentir americano que habla de todos los niños que pueblan nuestro Continente en un afán de acercarlos y proyectarlos hacia un mañana pleno de luz, alegría y solidaridad.

Juan Carlos Martinez

"NOROESTE"

Jorge W. Abalos y Octavio Corvalán
Ed. Atenas. Tucumán 1956
(Texto Escolar)

La publicación de este libro de lectura para 6º grado y su inmediata aprobación por las direcciones de educación de Santiago del Estero, Salta y Tucumán, constituye una verdadera novedad dentro del campo educacional. Por primera vez en el Norte argentino, o como indica el libro, en el Noroeste argentino, tenemos una iniciativa de esta naturaleza, en lo que se refiere a la enseñanza primaria. Es norma que todos los libros de lectura elemental se hagan en Buenos Aires, con el consiguiente perjuicio que esta situación acarrea, tanto para el orden pedagógico, como para el movimiento editorial del interior.

La decisión de los dos autores santiagueños, resulta pues una real iconoclastía contra los cánones establecidos, y puede ser, el punto de partida para una innovación general, que se hace necesaria.

El criterio que ha guiado esta tarea, está desde luego determinado por un espíritu regionalista y por ende la estructura del texto responde a ese enfoque, que se percibe ya desde sus exterioridades (la tapa es la reproducción de una típica colcha santiagueña). El contenido está distribuido en cuatro partes, la región, el país, el continente, lo universal, que hacen a modo de cuatro círculos concéntricos sobre el eje de la individualidad del niño.

Para la primera parte, que comprende la región (el Noroeste), se han seleccionado lecturas de autores correspondientes: Luis Franco, Dardo de la Vega Diaz, Orestes Di Lullo, Juan Carlos Dávalos, Domingo A. Bravo, Raúl Galán, Bernardo Canal Feijóo, Fermin Alfredo Anzalaz, Horacio Rava, Manuel J. Castilla, Cristóforo Juarez, y otros. Esto conduce a una divulgación de la producción intelectual de la zona.

La fuerte personalidad regional que nos caracteriza, hacía imprescindible este esfuerzo que con acierto ha sido realizado por los dos autores, esfuerzo que, deseamos se vea superado sucesivamente en calidad y magnitud.

Ello deparará grandes ventajas de carácter pedagógico y social.

Francisco René Santucho

"Dimensión"

Registro de la propiedad intelectual en tramite

SECRETARIO DE REDACCIÓN:
Juan Carlos Martínez

ADMINISTRADOR:
Oscar A. Santucho

REPRESENTANTES:

Capital Federal: LUIS RIZO PATRON—Av. de Mayo 1283 - 5º Piso.
Córdoba: FREDDIE FUENZALIDA--Santa Fe 29
Santa Fe: EVARISTO M. SOUEDA - Boulogne Sur Mer 2650.
Tucumán: OMAR RUBEN SANTUCHO--Lamadrid 719
Chaco: MANUEL I. RAYANO-Julio A. Roca 978-Roque Saenz Peña
Corrientes: AMELIA ZUCAL DE ORELLANA—Falucho 1889 - Barrio Berón de Astrada
Jujuy: JORGE CALVETTI—Maimará

EXTERIOR:

Perú: EFRAIN MOROTE BEST--Apartado 361 Cuzco
Bolivia: EDUARDO OCAMPO MOSCOSO-Universidad de "San Simón"-Cochabamba.
Uruguay: ELIAS S. GIMENEZ VEGA--25 de Mayo 455 6º Piso - Montevideo.
Francia: MICHELE COMPAIN-2 rue de la Butte - aux cailles 2 - Paris XIII e

PRECIO DE LA REVISTA

El ejemplar $ 2.—
Suscripción 6 números $ 10.—

www.eltopoblindado.com/

LIBROS

Andrés Sabella y tres poetas de la Colección Hacia la Tierra. El Hombre. La Poesía

Desde, Antofagasta, Chile, nos llegan tres Cuadernos de poemas de la Colección Hacia la Tierra. El Hombre. La Poesía, que dirige el conocido poeta y escritor Andrés Sabella

Esta Colección, digna de todo encomio, ha sabido ubicarse en la raíz precisa de nuestro tiempo. Ha sabido captar sus necesidades y fijar, en consecuencia, su responsabilidad. Su mismo título: Hacia la Tierra, madura de paz y abundancia; Hacia el Hombre, jubilosamente libre; Hacia la Poesía, en hermandad con la justicia, así lo atestigua y nos habla de un compromiso y un esfuerzo alentador para los tiempos que vivimos.

Su presentación manuable e ilustrada y sus páginas bordeadas por fragmentos de los poemas que se presentan y conceptos sobre la poesía la distinguen aún màs y le dan un sello de simpática y distintiva originalidad. Uno de los Cuadernos, editado con las poesías del desaparecido poeta Omar Cáceres, constituyen una recordación y un justiciero homenaje a quien supiera definir tan altivamente el quehacer poético a través de su obra y de su propia vida. Omar Cáceres, es, sin duda, el poeta de la soledad esperanzada. El poeta de las sombras, de las esquinas, los suburbios y los crepúsculos que a veces llegan hasta el corazón del Hombre, pero sin oscurecer los resplandores de su propia luminosidad. Su única obra: «Defensa del Idolo», publicada en 1934, fué prologada por ese otro gran poeta chileno, Vicente Huidobro, quien en esa oportunidad señalaba la aparición de Omar Càceres como un verdadero descubrimiento. Como «Un Hombre que vive oyendo su alma y oyendo el alma del mundo». No debió equivocarse en esa afirmación, pues hoy en día es reconocida la importancia del paso de Omar Cáceres en la poesía chilena

Juan Gana, a quien suponemos joven por su mención de estudiante, es el que mejor representa y valoriza las finalidades de esta Colección en cuanto a la exaltación de nuevos valores. Sorprende en él la seguridad y la unidad de su temática. Es el poeta de Collipulli, su tierra natal. A quien evoca con la ternura y la reminiscencia del hijo agradecido. Del hijo que sabe que la recordación de su tierra—con sus seres y angustias—es la mejor levadura para la actualización y permanencia de su Canto. Por eso su poesía nos habla de la Pampa esa «Estación del silencio» como él cabalmente la define y de los mineros que «hablan soledades y juntan recuerdos con los dedos». Por la trascendencia y la intención de su mensaje, pleno de humanismo, vaticinamos a este poeta un sitio destacado y de rápida preferencia dentro de la nueva poética Continental.

Ciérrase esta Colección con el nombre de Augusto D'Halmar, también ya desaparecido, pero de larga y fecunda existencia. Su obra abarcó diversos géneros. Destacándose en novela con «Juana Lucero» y en cuento con «Números». En 1942 le fué otorgado el Primer Premio Nacional de Literatura. Su poesía distinguese por su riqueza imaginativa y por un particular matiz exótico. Su alma y sus ojos, sin duda, viajaron por todas las lejanías, en el afán de llevar y recoger el eco de sus propias palabras en los lugares y sitios más remotos. Los poemas que leímos así lo demuestran como así también su generosa disposición para con la Libertad y la Justicia que él sostenía debían marchar paralelas con el verdadero arte.

Por último, en cuidadoso e ilustrado volumen, la Editorial Marsa completa la antología sobre poesía infantil que Andrés Sabella iniciara con «Martín Gala» publicada en 1952. «Caballo en mi Mano» es el título de la obra. La poesía infantil por ser un género no muy común por la lógica dificultad—no obstante su aparente facilidad—encuentra en esta obra una excelente y adecuada interpretación.

Los niños, creemos, cuentan con este libro con los elementos necesarios para descubrirse y emocionarse con su propio mundo y pensar a la vez, sin quererlo, como entendemos que es en definitiva la aspiración del autor. Un lenguaje tierno, cálido y emotivo salpica estas pàginas. A través de ellas andan los viejos personajes del Soldadito llorón, Mambrú, Caperucita, el Titiritero.

Sobresalen entre los poemas: «Cantar para los Hijos» contra el horror de la guerra, «Miguita de Pan» y «Aire de Hazaña».

Optica Di Lullo
TUCUMAN 68
SANTIAGO DEL ESTERO

Soria & Tía.
ARMERÍA
Compostura de Armas
Taller de Tornería
9 DE JULIO 296 Sgo. del Estero

Dr. Edmundo A. Lescano
Médico Cirujano
Saenz Peña 146 Teléfono 2278
Santiago del Estero

Organización Contable Impositiva
Carlos A. Yoles Oscar A. Santucho
LIBERTAD 650 Santiago del Estero

Estudio Jurídico Impositivo Contable
Dr. Alfonso Montenegro, Abogado — Dante Ibarra, Técnico Contable
24 de Septiembre 353 Teléf. 2285-3458 Sgo. del Estero

Jaime Verdaguer González
Abogado
PELLEGRINI 283 Teléf. 1895 Sgo. DEL ESTERO

Estudio Jurídico "SANTUCHO"
Amílcar L. Santucho — Raúl A. Santucho
ABOGADOS
Francisco R. Santucho
PROCURADOR
MITRE 59 Telé. 2951 Sgo. DEL ESTERO

Juan Delibano Chazarreta
Abogado
Independencia 283 Teléf. 1087 Sgo. del Estero

Luis Alejandro Lescanó
Abogado